

**Identifikačná karta nového žiaka**  
Thẻ học sinh của học sinh mới (nam)

**Škola / Trường** .....

**Volám sa / Tên em là** .....

**Chcel by som, aby ste ma volali / Em muốn để mọi người gọi em là** .....

**Môj triedny učiteľ / Thầy giáo chủ nhiệm của em là** .....

**mobil / Điện thoại di động:** ..... **e-mail / e-mail:** .....

**Moji spolužiaci / Nhũng bạn học cùng của em** .....

**mobil / Điện thoại di động:** ..... **e-mail / e-mail:** .....

**Môj materinský jazyk je / Tiếng mẹ đẻ của em là** .....

**Hovorím tiež / Em cũng nói được bằng tiếng** .....

**Chodil som do školy v / Em đã đi học ở** ..... **rokov / năm.**



**Identifikačná karta nového žiaka**  
Thẻ học sinh của học sinh mới (nam)

**Škola / Trường** .....

**Volám sa / Tên em là** .....

**Chcel by som, aby ste ma volali / Em muốn để mọi người gọi em là** .....

**Moja triedna učiteľka / Thầy giáo chủ nhiệm của em là** .....

**mobil / Điện thoại di động:** ..... **e-mail / e-mail:** .....

**Moji spolužiaci / Nhũng bạn học cùng của em** .....

**mobil / Điện thoại di động:** ..... **e-mail / e-mail:** .....

**Môj materinský jazyk je / Tiếng mẹ đẻ của em là** .....

**Hovorím tiež / Em cũng nói được bằng tiếng** .....

**Chodil som do školy v / Em đã đi học ở** ..... **rokov / năm.**



**Identifikačná karta novej žiačky**  
Thẻ học sinh của học sinh mới (nữ)

**Škola / Trường** .....

**Volám sa / Tên em là** .....

**Chcela by som, aby ste ma volali / Em muốn để mọi người gọi em là** .....

**Môj triedny učiteľ / Thầy giáo chủ nhiệm của em là** .....

**mobil / Điện thoại di động:** ..... **e-mail / e-mail:** .....

**Moji spolužiaci / Nhũng bạn học cùng của em/người che chở** .....

**mobil / Điện thoại di động:** ..... **e-mail / e-mail:** .....

**Môj materinský jazyk je / Tiếng mẹ đẻ của em là** .....

**Hovorím tiež / Em cũng nói được bằng tiếng** .....

**Chodila som do školy v / Em đã đi học ở** ..... **rokov / năm.**

**Identifikačná karta novej žiačky**  
Thẻ học sinh của học sinh mới (nữ)

**Škola / Trường** .....

**Volám sa / Tên em là** .....

**Chcela by som, aby ste ma volali / Em muốn để mọi người gọi em là** .....

**Moja triedna učiteľka / Thầy giáo chủ nhiệm của em là** .....

**mobil / Điện thoại di động:** ..... **e-mail / e-mail:** .....

**Moji spolužiaci / Nhũng bạn học cùng của em/người che chở** .....

**mobil / Điện thoại di động:** ..... **e-mail / e-mail:** .....

**Môj materinský jazyk je / Tiếng mẹ đẻ của em là** .....

**Hovorím tiež / Em cũng nói được bằng tiếng** .....

**Chodila som do školy v / Em đã đi học ở** ..... **rokov / năm.**

(sk-vi) IDENTIFIKAČNÁ KARTA NOVÉHO ŽIAKA/NOVEJ ŽIAČKY

**Zostavili:** PhDr. Janka Píšová, PhD., Mgr. Karol Csiba, PhD.

**Preklad:** Dr. Ing. Nguyen Kim Dang

**Ilustrácie:** Margo Uralskaia

**Grafická úprava:** Ing. Gabriela Némethová

*Podklad je súčasťou intelektuálneho výstupu Manuál pre inklúziu detí cudzincov do výchovno-vzdelávacieho procesu v Slovenskej republike v rámci projektu č. 2019-1-SK01-KA201-060698 Slovenčina pre deti cudzincov – pomôcka pre pedagógov a rodičov pri inklúzii detí cudzincov do výchovno-vzdelávacieho procesu v Slovenskej republike, ktorý je financovaný Európskou úniou v rámci programu Erasmus+.*

**Koordinátori projektu:** PhDr. Janka Píšová, PhD., Mgr. Karol Csiba, PhD., PhDr. Denisa Ďuranová